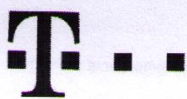


27/2014



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb / Kúpna zmluva

| | |
|------------------|--------------|
| Číslo zmluvy: | 1-8879718313 |
| Telefónne číslo: | 0315552813 |
| Kód účastníka: | 1207202600 |
| Kód adresáta: | 1207202601 |

uzavretej podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIK:

| | | | | | |
|----------------------|--|---------------|------------|-------------|---------------|
| Obchodné meno Sídlo: | Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28,817 62 Bratislava | | | | |
| Zapísaný: | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B | | | | |
| IČO: | 35 763 469 | DIČ: | 2020273893 | IČ pre DPH: | SK 2020273893 |
| Zastúpený: | Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35 879 157 | Kód predajcu: | | | |

(ďalej len „Podnik“) a

| | | | | | |
|-----------------------------------|---|---|--|---------------------|------|
| Účastník | <input checked="" type="checkbox"/> právnická osoba | <input type="checkbox"/> fyzická osoba – podnikateľ | <input type="checkbox"/> fyzická osoba | | |
| Príezvisko (Obchodné meno): | TERMÁL s.r.o. | Meno: | | Titul: | |
| Rodné číslo (IČO): | | IČ DPH: | 34099336 | Č. OP alebo pasu: | |
| Ulica: | Promenádna | Súpisné číslo: | 3221 | Orientačné číslo: | 20 / |
| Obec: | Veľký Meder | PSČ: | 93201 | Byt č. / poschodie: | / |
| Telefón/Mobil: | 0903239260 | E-mail: | info@termalsro.sk | | |
| Adresa umiestnenia koncového bodu | | | | | |
| Ulica: | | Súpisné číslo: | | Orientačné číslo: | / |
| Obec: | | PSČ: | | Byt č. / poschodie: | / |

Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

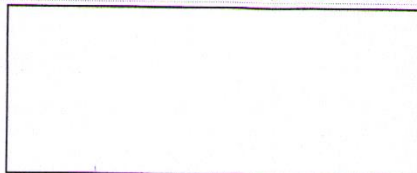
Podnik a Účastník uzatvárajú Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb s číslom uvedeným v pravom hornom rohu, mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedenom v tomto Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb.

- Účastník a Podnik sa dohodli, že Podnik bude Účastníkovi poskytovať verejnú telefónnu službu v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty číslo: 8942102480005656851
- za podmienok a v súlade so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb v znení jej neskorších Dodatkov, ako aj so Všeobecnými podmienkami na poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb a Cennikom pre poskytovanie služieb prostredníctvom pevnej siete časť Cennik pre hlasové služby
- Účastník berie na vedomie a súhlasí, že:
 - v prípade miestnych volaní je potrebné zadať predvoľbu príslušnej primárnej oblasti,
 - z dôvodu technickej neuskutočiteľnosti nebudú poskytované doplnkové služby: CFFA, Spoločné číslo, Skrátené číslo, Hlasová Informácia. Ovládanie doplnkových služieb nie je dostupné z portálu Telekom.sk, iba prostredníctvom koncového zariadenia.
- Účastník sa zaväzuje:
 - uskutočniť všetky úkony súvisiace so zmenou spôsobu poskytovania verejnej telefónnej služby v pevnom mieste pripojenia a poskytnúť Podniku akúkoľvek súčinnosť potrebnú pre zriadenie pripojenia prostredníctvom SIM karty, a to najmä, nie však výlučne, úkony a súčinnosť súvisiace s inštaláciou príslušného koncového zariadenia dodaného Podnikom v súvislosti so zriadením pripojenia prostredníctvom SIM karty a dodržiavať inštrukcie Podniku nevyhnutné pre riadne poskytovanie verejnej telefónnej služby
 - využívať verejnú telefónnu službu výlučne v adrese umiestnenia koncového bodu určenej týmto Dodatkom k Zmluve o poskytovaní verejných služieb.
- Podnik nenesie zodpovednosť:
 - za vadné poskytovanie verejnej telefónnej služby,
 - za škodu, ktorá Účastníkovi vznikne, v prípade ak Účastník neuskutoční úkony a neposkytne Podniku súčinnosť potrebnú pre zriadenie pripojenia pre verejnú telefónnu službu poskytovanú v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty, najmä nie však výlučne, úkony a súčinnosť uvedené v bode 3 písmeno a) tohto Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb.
- Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ako aj so Všeobecnými podmienkami na poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb a Cennikom pre hlasové služby a jeho podpisom potvrdzuje ich prevzatie.
- Tento Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.

Kúpna zmluva

Podnik, ako predávajúci, a Účastník, ako kupujúci, uzatvárajú Kúpnu zmluvu, ktorej predmetom je odplatný prevod vlastníckeho práva ku koncovému telekomunikačnému zariadeniu typ: GLITEL GW-192 GSM/FIX BRANA, výrobné číslo (IMEI):, sériové číslo (SN): 1308000206 (ďalej len „Koncové zariadenie“) z Podniku na Účastníka.

- Podnik sa zaväzuje odovzdať Účastníkovi Koncové zariadenie pri podpise tejto Kúpnej zmluvy.
- Účastník sa zaväzuje Koncové zariadenie prevziať a zaplatiť zaň Podniku kúpnu cenu vo výške 1 € s DPH, a to na základe faktúry Podniku doručenej Účastníkovi.
- Účastník podpisom tejto Kúpnej zmluvy potvrdzuje prevzatie Koncového zariadenia a vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom Koncového zariadenia.
- Účastník nadobúda vlastnícke právo ku Koncovému zariadeniu jeho prevzatím.
- Účastník berie na vedomie, že Koncové zariadenie je zakódované len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódované na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa Zmluvy o poskytovaní verejných služieb.
- Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom tejto Kúpnej zmluvy, ako aj s Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení a iných telekomunikačných zariadení pripájaných k pevnej verejnej elektronickej komunikačnej sieti a Reklamačným poriadkom pre koncové zariadenia a iné telekomunikačné zariadenia pripájané k pevnej verejnej elektronickej komunikačnej sieti a jej podpisom potvrdzuje ich prevzatie rovnako ako prevzatie návodu na použitie Koncového zariadenia a záručného listu.





Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi podnikom Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“) a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“).

Informácie o zmluve

| | | | | |
|---|---------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|
| Služba: Verejná telefónna služba v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty | Kód Účastníka: 1207202600 | Kód Adresáta: 1207202601 | Číslo Zmluvy: 1-8879718313 | TČ/MSN: 0315552813 |
|---|---------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|

| | | | |
|--|--|--------------------|---------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Účastník <input checked="" type="checkbox"/> právnická osoba <input type="checkbox"/> fyzická osoba – podnikateľ <input type="checkbox"/> fyzická osoba - nepodnikateľ | Príezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: TERMÁL s.r.o. | | Štátna príslušnosť: |
| Rodné číslo / (IČO): 34099336 | IČ DPH: SK2020365303 | Č. OP alebo Pasu: | |
| Ulica: Promenádna | Súpisné číslo: 3221/20 | Orientačné číslo: | / |
| Obec: Veľký Meder | PSČ: 93201 | Byt č./ poschodie: | / |
| Telefón/Mobil: 0903239260 | E-mail: info@termalsro.sk | Poznámka: | |

| | | | |
|--|-------------------|-------------------|---|
| * Štatutárny orgán / Zákonný zástupca / splnomocnená osoba | | | |
| Príezvisko / Meno / Titul: | Telefón/Mobil: | Č. OP alebo Pasu: | |
| Ulica: | Orientačné číslo: | Obec / PSČ: | / |
| Príezvisko / Meno / Titul: | Telefón/Mobil: | Č. OP alebo Pasu: | |
| Ulica: | Orientačné číslo: | Obec / PSČ: | / |

| | | | |
|--|----------------|--------------------|---|
| * Adresát - adresa zasielania písomných listín (vyplňuje sa len v prípade, ak je iná ako adresa účastníka, resp. účastník využíva P.O.BOX) | | | |
| Príezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: | | | |
| IČO: | IČ DPH: | Náklad. stredisko: | |
| Ulica: | Súpisné číslo: | Orientačné číslo: | / |
| Obec: | PSČ: | P.O.BOX: | |
| Telefón/Mobil: | E-mail: | Poznámka: | |

Predmiet Dodatku: Podnik a Účastník uzatvárajú tento dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb s číslom uvedeným v časti „Informácie o zmluve“ mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.

| | |
|---|--|
| * Zúčtovacie obdobie a frekvencia fakturácie | |
| Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Pripadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. | |
| <input type="checkbox"/> frekvencia fakturácie jednomesačná | <input type="checkbox"/> frekvencia fakturácie dvojmesačná (je možné iba pre účastníka fyzickú osobu a nie je možné pri elektronickej forme faktúry) |
| Splatnosť faktúry pri dvojmesečnej frekvencii fakturácie: <input type="checkbox"/> jednorazovo za celé dvojmesečné obdobie <input type="checkbox"/> 2 platby - mesačné čiastky | |

| | |
|--|---|
| * Spôsob fakturácie | |
| <input type="checkbox"/> Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku * | <input type="checkbox"/> Papierová faktúra zasielaná poštou |
| <input type="checkbox"/> Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu** | <input type="checkbox"/> Požadujem zasielanie odpisu EF PDF poštou*** Heslo k EF PDF(web): <input type="checkbox"/> Klient ID <input type="checkbox"/> Login: |
| **E-mail pre doručovanie EF PDF: _____ E-mail pre notifikácie EF PDF: _____ | |

* Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na internetovej stránke Podniku. ** Účastník berie na vedomie, že Elektronická faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkov prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. *** Odpis EF PDF bude spoplatnený v zmysle Cenníka.

| | |
|---|--|
| * Klient ID (Zákaznícky identifikátor) | |
| Spôsob doručenia: <input type="checkbox"/> prevzatý osobne <input type="checkbox"/> poštou <input type="checkbox"/> nesúhlasím s aktivovaním Klient ID <input type="checkbox"/> e-mailom: | |
| Uzavretím tohto Dodatku bude, po súhlase, účastníkovi pridelený Zákaznícky identifikátor Klient ID, ktorého používanie sa riadi aktuálne platnými Všeobecnými podmienkami. Zmluvné strany sa zaväzujú tieto podmienky dodržiavať. Pridelenie Klient ID je pre účastníka bezpečné. Účastníkovi môže byť pridelený len jeden Klient ID. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že bude viazaný všetkými úkonmi vykonanými vo vzťahu k Podniku prostredníctvom Klient ID. V prípade vyznačenia prevzatia Klienta ID osobne na predajnom mieste Podniku Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje osobné prevzatie údajov Klienta ID. Ak Účastník požaduje doručenie Klienta ID na ním uvedenú e-mailovú adresu, berie na vedomie svoju zodpovednosť za prípadné zneužitie údajov Klient ID neoprávnenou osobou. Účastník súhlasí, že údaje Klient ID mu budú poslané v nešifrovanej e-mailovej správe a jeho otvorenie nebude chránené heslom proti prístupu neoprávnenej osoby k doručeným údajom. Ak Účastník požaduje doručenie Klient ID poštou, Podnik sa zaväzuje prideliť a do 14 pracovných dní odo dňa uzavretia tohto Dodatku doručiť Účastníkovi do vlastných rúk údaje Klient ID v zabezpečenej obálke. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené Účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom Klient ID alebo zneužitím údajov Klienta ID neoprávnenými osobami pri objednávaní, zmene alebo využívaní služieb Podniku prostredníctvom Klient ID. Na zriadenie a využívanie ktoréhkoľvek zo služieb Podniku objednaných alebo zmenených prostredníctvom Klient ID sa vzťahujú ustanovenia príslušnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom týkajúcej sa danej služby. | |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> zmena služby | <input type="checkbox"/> zmena adresáta | <input type="checkbox"/> určenie adresáta | <input type="checkbox"/> zmena v osobe účastníka | <input type="checkbox"/> aktivácia zľav a benefitov (nová akcia) |
| <input type="checkbox"/> zmena programu | <input type="checkbox"/> doručovanie vyúčtovania | <input type="checkbox"/> Iná zmena | <input type="checkbox"/> zmena SIM karty | <input type="checkbox"/> zrušenie služby |

| | | | |
|--|----------------|---------------------|---|
| * Nový účastník (zmena v osobe účastníka) | | | |
| Príezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: | | | |
| Rodné číslo (IČO): | IČ DPH: | Štátna príslušnosť: | |
| Ulica: | Súpisné číslo: | Č. OP alebo Pasu: | |
| Obec: | PSČ: | Orientačné číslo: | / |
| Telefón/Mobil: | E-mail: | Byt č./ poschodie: | / |
| | | Poznámka: | |

Účastníci tohto dodatku sa dohodli, že Nový účastník vstupuje do všetkých práv a povinností a preberá od Účastníka všetky záväzky, ktoré vznikli zo Zmluvy uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom v znení jej zmien a dodatkov vo vzťahu k Službe poskytovanej na základe Zmluvy. Účastníci tohto dodatku sa zároveň dohodli, že poplatky a ceny za Služby poskytnuté Podnikom Účastníkovi do dňa účinnosti tejto zmeny je povinný v celom rozsahu uhradiť Podniku ako veriteľovi Účastník a tento dlh nepreberá Nový účastník.

Nový účastník vyhlasuje, že (i) dňom účinnosti tejto zmeny vstupuje do právneho postavenia Účastníka so všetkými právami a povinnosťami príslúchajúcimi Účastníkovi zo Zmluvy a jej príloh (ii) sa zoznámi so Všeobecnými podmienkami, Osobitnými podmienkami a Cenníkom. Nový účastník svojím podpisom potvrdzuje (i) prevzatie Zmluvy a jej príloh (dodatku, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka od Účastníka), (ii) že sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie služieb. Podnik vyhlasuje, že s vyššie uvedeným prevzatím dlhu súhlasí, pričom berie na vedomie, že odo dňa účinnosti tejto zmeny bude všetky peňažné záväzky Účastníka, ktoré vzniknú zo Zmluvy plniť namiesto Účastníka Nový účastník. Táto zmena nadobúda účinnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol tento dodatok uzavretý. Účastník sa zaväzuje, že odo dňa uzavretia tohto dodatku do účinnosti tejto zmeny nevykoná žiadny úkon, ktorý by bol v rozpore s týmto dodatkom, najmä nepožiadá o zmenu Zmluvy. Podnik si vyhradzuje právo zmenu v osobe Účastníka neuskutočniť, ak zistí že (i) existuje dôvod, pre ktorý má Podnik právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Novým účastníkom v zmysle Všeobecných podmienok (ii) Účastník po uzavretí tohto dodatku urobil vo vzťahu k Službe úkon, ktorý je v rozpore s týmto dodatkom, (iii) nastali iné skutočnosti, ktoré bránia Podniku uskutočniť zmenu v osobe Účastníka. Neuskutočnenie zmeny v osobe Účastníka Podnik oznámi dotknutým osobám/účastníkom, písomným oznámením.

• **Nový adresát – zmena adresy zasielania písomných listín**

Príezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul:

Rodné číslo / (IČO):

IČ DPH:

Č. OP alebo Pasu:

Ulica:

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: /

Obec:

PSČ:

Byt č./poschodje: /

Telefón/Mobil:

E-mail:

Poznámka:

• **Zmena volacieho programu / balíka**

Pôvodný volací program:

Nový volací program:

Zriadenie volacieho balíka: Doma UNI 20 Doma UNI 60 Doma UNI 120 Biznis UNI 50 Biznis UNI 150

Zrušenie volacieho balíka: Doma UNI 20 Doma UNI 40 Doma UNI 60 Doma UNI 120 Biznis UNI 50 Biznis UNI 150

Iná zmena

Dátum účinnosti zmeny volacieho programu / balíka

• **AKCIA (aktivácia benefitov a zľav)**

Podnik sa zaväzuje poskytovať služby Účastníkovi za zvýhodnených podmienok podľa typu akcie vyznačenej v tejto časti, za podmienok zverejnených Podnikom pre poskytovanie danej akcie v príslušnom Cenovom výmere, ktorý tvorí súčasť tohto dodatku.

Jarná hlasová kampaň Rodinnej linky (CV 3625/2012)

Balíček mobilných volaní na 3 čísla s akciovou cenou volaní 0,09 € s DPH / min.

Pre volacie programy: Doma Extra, Doma Pohoda, Doma Maxi, Doma Uni 20/60/120, Doma Maxi – dvojnásobné minúty, Doma Uni 60 – dvojnásobné minúty, Doma Uni 20 – dvojnásobné minúty

1 číslo 2 číslo 3 číslo

Jarná hlasová kampaň pre živnostníkov a malé firmy (CV 26178/2012)

Akciový mesačný poplatok

Dvojnásobný počet voľných minút (24 mesiacov viazanosť)

Voliteľný benefit: Zvýhodnené volania na jedno vybrané mobilné číslo za akciovú cenu volaní vo výške 0,07 € bez DPH / 0,084 € s DPH / min.

• **Doba viazanosti**

Doba viazanosti začína plynúť odo dňa začatia poskytovania Služby, ak nie je v Cenníku alebo príslušnom Cenovom výmere uvedené inak. V prípade porušenia záväzku Účastníka nepretržite využívať služby na základe tohto dodatku počas dohodnutej doby viazanosti sa Účastník zaväzuje uhradiť Podniku zmluvnú pokutu pre príslušnú službu a dobu viazanosti vo výške podľa podmienok zverejnených Podnikom v Cenníku alebo podľa podmienok v príslušnom Cenovom výmere, ak sú Účastníkovi poskytované služby na základe tohto dodatku za zvýhodnených podmienok podľa príslušnej akcie.

Verejná telefónna služba v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty

12 mesiacov 18 mesiacov 24 mesiacov

Verejná telefónna služba v pevnom mieste pripojenia prostredníctvom SIM karty - v prípade, porušenia záväzku doby viazanosti 12 mesiacov sa účastník zaväzuje zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 663,88 € (DPH sa neuplatňuje) a v prípade porušenia záväzku doby viazanosti 24 mesiacov zmluvnú pokutu vo výške 896,24 € (DPH sa neuplatňuje).

• **Doplnkové služby / balíky**

Doba poskytovania doplnkovej služby neurčitá určitá (iba pre službu Zachytenie zlomyseľného volania) od: do:

Balík mobilných volaní MOBIL Zriadenie Zmena Zrušenie

MOBIL MOBIL Aktiv (pre bytových účastníkov k voliteľným volacím programom Doma Standard / Doma Pohoda / Doma Maxi / Doma Extra / Doma Mini) Biznis MOBIL Biznis MOBIL Aktiv (pre nebytových účastníkov k voliteľným volacím programom Biznis Aktiv / Biznis Standard / Biznis Mesto / Biznis Slovensko)

Balík volaní – Firma Zriadenie Zmena Zrušenie

Fixné číslo 1: Fixné číslo 2: Fixné číslo 3: Mobilné číslo:

(pre nebytových účastníkov k programom Biznis Aktiv, Biznis Mesto, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50/150)

Zmena služby / balíka Voláme spolu Zriadenie Zmena Zrušenie

Pre bytových účastníkov (fyzické osoby) k voliteľným volacím programom Doma Standard / Doma Pohoda / Doma Maxi / Doma Uni / Doma Mini. Účastník si môže zvoliť jedno existujúce účastnícke číslo vo VTS alebo číslo Smart (prefix 0692x), volania na vybrané číslo nie sú spolplátňované. V prípade volacích programov, ktoré obsahujú voľné minúty, sa volania odrátavajú z objemu voľných minút. Ako vybrané číslo nie je možné zvoliť audiotexové, skrátené číslo alebo číslo pobočkovej ústredne. Ako vybrané číslo môže byť použité len 1 MSN číslo ISDN prístupu.

Vybrané jedno číslo:

Zľavnená cena na vybranú krajinu Zriadenie Zmena Zrušenie

(výber maximálne 3 krajín pre volacie programy Doma Pohoda, Doma Uni 20/40/60/120, Doma Maxi, Doma Extra, Biznis Standard, Biznis Aktiv, Biznis Mesto, Biznis Slovensko, Biznis Uni 150/150. Pre Doma Mini a Zvýhodnený volací program 1 krajina)

- | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Austrália | <input type="checkbox"/> Fínsko | <input type="checkbox"/> Chorvátsko | <input type="checkbox"/> Maďarsko | <input type="checkbox"/> Rakúsko – mob. | <input type="checkbox"/> Veľká Británia |
| <input type="checkbox"/> Belgicko | <input type="checkbox"/> Fínsko – mob. | <input type="checkbox"/> Chorvátsko – mob. | <input type="checkbox"/> Maďarsko – mob. | <input type="checkbox"/> Rusko | <input type="checkbox"/> Veľká Británia – mob. |
| <input type="checkbox"/> Cyprus | <input type="checkbox"/> Francúzsko | <input type="checkbox"/> Írsko | <input type="checkbox"/> Nemecko | <input type="checkbox"/> Rusko – mob. | |
| <input type="checkbox"/> Cyprus – mobil. čísla | <input type="checkbox"/> Francúzsko – mob. | <input type="checkbox"/> Írsko – mob. | <input type="checkbox"/> Nemecko – mob. | <input type="checkbox"/> Španielsko | |
| <input type="checkbox"/> Česká republika | <input type="checkbox"/> Grécko | <input type="checkbox"/> Izrael | <input type="checkbox"/> Poľsko | <input type="checkbox"/> Švajčiarsko | |
| <input type="checkbox"/> Česká republika – mob. | <input type="checkbox"/> Grécko – mob. | <input type="checkbox"/> Japonsko | <input type="checkbox"/> Poľsko – mob. | <input type="checkbox"/> Švédsko | |
| <input type="checkbox"/> Čína | <input type="checkbox"/> Holandsko | <input type="checkbox"/> Južná Kórea | <input type="checkbox"/> Portugalsko | <input type="checkbox"/> Taliansko | |
| <input type="checkbox"/> Dánsko | <input type="checkbox"/> Holandsko – mob. | <input type="checkbox"/> Kanada a USA | <input type="checkbox"/> Rakúsko | <input type="checkbox"/> Ukrajina | |

zriadenie zmena zrušenie doplnkových služieb pre:

Platené doplnkové služby faxová služba
 zachytenie zlomyseľného volania (MCID)
 pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní (OCB)

• **Nájom Koncového zariadenia**

Typ KZ: prevzatie KZ na predajnom mieste KZ bude doručené kuriérom

Doba trvania nájmu: neurčitá určitá od: do:

Táto časť označená ako „Nájom Koncového zariadenia“ tvorí osobitnú zmluvu o nájme KZ, ktorú Účastník a Podnik uzatvárajú v súvislosti s Dodatkom k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Zmluva o nájme“) a na zmluvný vzťah Účastníka a Podniku sa uplatní len v prípade, ak je vyplnený údaj „Typ KZ“. Podnik sa zaväzuje prenechať Účastníkovi (nájomcovi) do užívania vyššie uvedené KZ a Účastník sa zaväzuje platiť Podniku cenu za aktiváciu a nájom KZ v zmysle Cenníka pre koncové zariadenia, čiasti určenej pre nájom koncových zariadení (ďalej len „Cenník KZ“). Ceny podľa predchádzajúcej vety bude Podnik fakturovať v rámci faktúry za služby poskytované na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Nájom KZ nie je súčasťou Služby poskytovanej na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Nájom KZ sa riadi Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení a iných telekomunikačných zariadení pripájaných k pevnej verejnej elektronickej komunikačnej sieti a Cenníkom KZ, ktoré tvoria súčasť Zmluvy o nájme. Ak bolo dohodnuté prevzatie KZ na predajnom mieste Podniku, Účastník týmto potvrdzuje jeho prevzatie. Ak bolo dohodnuté doručenie KZ kuriérom, KZ bude doručené na adresu umiestnenia Služby dohodnutej v Zmluve o poskytovaní verejných služieb. KZ zostáva počas trvania Zmluvy o nájme vo vlastníctve Podniku a jeho použitie môže byť obmedzené na sieť Podniku. V prípade zániku Zmluvy o nájme z akéhokoľvek dôvodu je Účastník povinný vrátiť Podniku KZ v nepoškodenom stave spolu s príslušenstvom, a to najneskôr v lehote 10 dní odo dňa zániku Zmluvy o nájme; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v Cenníku KZ, ak nie je v Zmluve o nájme uvedené inak.

• **Technické špecifikácie**

Zmena telefónneho čísla na Notifikácia – informácia o realizácii prečíslovania: SMS na číslo E-mail na adresu

▪ **Dočasná deaktivácia linky**

Dočasná deaktivácia od Opätovná aktivácia (reaktivácia) od

▪ **Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:**

Žiadam o ZVEREJNENIE základného rozsahu údajov v zozname Žiadam o zverejnenie kategórie ekonomickej činnosti:
 Žiadam o ZVEREJNENIE základného rozsahu údajov v zozname účastníkov a informačnej službe, ako aj údajov nad rámec základného rozsahu podľa osobitnej prílohy k Zmluve
 Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby – podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

▪ **Ostatné ustanovenia**

Účastník čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť podľa tohto Dodatku vybudované prípojné telekomunikačné vedenie a umiestnený koncový bod siete, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní prípojného telekomunikačného vedenia umiestnení koncového bodu siete a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredložil vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť. Vo vzťahu k predmetnej nehnuteľnosti vystupuje účastník ako:

vlastník nájomca iné nehnuteľnosti.

Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cennikom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cennik“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cennik“). Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku/ dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.

V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tohto Dodatku pred dňom technického zriadenia služby alebo svojim konaním alebo nečinnosťou zmaří zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (článok Zhrmažďovanie a používanie informácií o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

▪ **Prílohy**

Osvedčená plná moc Osvedčená kópia výpisu z obchodného registra Osvedčená kópia výpisu zo živnostenského registra
 Špecifikácia uverejnenia iné iné

| | | | |
|--|---|--|---|
| Miesto: Dátum: <i>15.7.2014</i> <i>Čunova</i> | Miesto: Dátum: podpis (a pečiatka) Účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu) | Miesto: Žilina Dátum akceptácie návrhu: 9.7.2014 Meno pracovníka: Miriam Hornáčková 351 podpis a pečiatka Podniku/zástupcu Podniku | Kód predajcu: Dátum prevzatia návrhu: 9.7.2014 Meno predajcu: Nadežda Slezáková Tel. číslo: 0800123500 351 podpis a pečiatka predajcu/zástupcu Podniku |
|--|---|--|---|



TERMÁL s.r.o.
Promenádna 3221/20
932 01 Veľký Meder
IČO: 34 099 336
IČ DPH: SK 2020365303